



نحن نقدم الخدمة على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع.

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً (QR Code):



أو

اذهب إلى الإنترنت:

تفضل بزيارة: nyc.gov/BusinessToolbox
انقر على "Apply" للحصول على تعليمات تقديم طلب
الترخيص عبر الإنترنت.

قائمة التحقق لتقديم طلب رخصة تاجر السلع المستعملة العامة

من يجب أن يحصل على رخصة تاجر السلع المستعملة العامة؟

أي شخص أو عمل تجاري يشتري أو يبيع بضائع مستعملة، باستثناء السيارات، في مدينة نيويورك، يجب أن يحصل على رخصة تاجر السلع المستعملة العامة.

هذا الوصف هو شرح عام فقط لمن يجب أن يحصل على الرخصة.

/الاستثناءات: مبيعات المراب (Garage Sales) والمنظمات غير الربحية ليست ملزمة بالحصول على هذه الرخصة.

متطلبات الترخيص

سترفض دائرة حماية المستهلك والعمال (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) طلبك إذا لم تقدم المستندات والمعلومات المطلوبة:

☐ طلب الترخيص الأساسي

☐ رقم تعريف ضريبة المبيعات أو رقم تأكيد الطلب
للتقدم بطلب للحصول على شهادة السلطة لتحصيل ضريبة المبيعات، تفضل بزيارة
www.busessexpress.ny.gov



□ **نسخة من سند التوافق (Compliance Bond) بقيمة 1,000 دولار، موقعة بشكل صحيح**
يجب أن تسمى النسخة مدينة نيويورك بصفتها حامل الشهادة. يجب أن تتطابق الأسماء التالية تماماً في جميع المستندات:
الاسم القانوني للشركة، الاسم التجاري (Doing-Business-As, DBA) - إن وُجد و عنوان المقر. يجب أن تقدم نسخة
من إيصال سند الضمان تثبت أنه تم دفعه بالكامل ولن تنتهي صلاحيته قبل نهاية فترة الترخيص.

تتوفر قائمة بشركات السندات على nyc.gov/dcwp ابحث عن "bonding companies". إن القائمة الموجودة على
موقع DCWP ليست شاملة، ولا تقوم DCWP بتأييد أو توصية أي شركة سندات معينة.

□ **البصمات ورسوم المعالجة**
يجب على جميع المالكين الأفراد، الشركاء العاميين، مسؤولي الشركة، الأعضاء، المديرين، وجميع المساهمين الذين يمتلكون
أكثر من 10% من أسهم الشركة تحديد موعد لأخذ البصمات من خلال IdentoGO:

○ تفضل بزيارة <https://uenroll.identogo.com>
○ وأدخل:

- رمز الخدمة (Service Code) أدخل 1585KT
- معرف الوكالة أدخل الأرقام فقط من رقم الطلب. رقم الطلب موجود على الإيصال أو
خطاب التأكيد الخاص بك عندما تقوم بالتقديم عبر الإنترنت. مثال: إذا كان رقم الطلب هو
1234567-2023-AHIC، أدخل فقط 12345672023
- اتبع التعليمات وادفع الرسوم المطلوبة.

هام:

○ يجب على كل من يُطلب منه تقديم البصمات تحديد موعد في أقرب وقت ممكن لاستكمال هذا المتطلب.

□ **تأكيد منح سلطة التصرف**
مطلوب إذا قام شخص آخر غير مقدم الطلب بإعداد وتقديم هذا الطلب. يجب على مقدم الطلب التوقيع على طلب الرخصة
وجميع النماذج ذات الصلة.



□ رسوم الترخيص

فترة الترخيص: سنتان	تاريخ انتهاء الصلاحية: 31 يوليو السنوات الفردية	رسوم الترخيص:
إذا قمت بتقديم طلبك بين التواريخ التالية:	الخيار 1	الخيار 2
من 1 أغسطس في سنة فردية إلى 31 يناير في سنة زوجية	ادفع \$340 للرخصة التي تنتهي في 31 يوليو من السنة الفردية التالية (صالحة لمدة لا تتجاوز 24 شهرًا)	
من 1 فبراير في سنة زوجية إلى 31 يوليو في سنة زوجية	ادفع \$255 للرخصة التي تنتهي في 31 يوليو من السنة الفردية التالية (صالحة لمدة لا تتجاوز 18 شهرًا)	
من 1 أغسطس في سنة زوجية إلى 31 يناير في سنة فردية	ادفع \$170 للرخصة التي تنتهي في 31 يوليو من نفس السنة الفردية أو السنة الفردية التالية (صالحة لمدة لا تتجاوز 12 شهرًا)	
من 1 فبراير في سنة فردية إلى 31 يوليو في سنة فردية	ادفع \$85 للرخصة التي تنتهي في 31 يوليو من نفس السنة الفردية (صالحة لمدة لا تتجاوز 6 أشهر)	ادفع \$425 للرخصة التي تنتهي في 31 يوليو من السنة الفردية التالية (صالحة لمدة لا تتجاوز 30 شهرًا)

طرق الدفع المقبولة:

□ بطاقة الائتمان (Visa و MasterCard و American Express و Discover Card فقط)
(عبر الإنترنت أو بالحضور الشخصي)
سيتم فرض رسوم خدمة غير قابلة للاسترداد بنسبة 2%.

□ eCheck (عبر الإنترنت)

□ شيك أو حوالة مالية مستحقة الدفع إلى DCWP (بالحضور شخصيًا أو عبر البريد)



رسالة مهمة بخصوص شهادة النشاط التجاري

يجب أن يكون لديك شهادة النشاط التجاري المناسبة وفقاً للهيكل القانوني لنشاطك التجاري. رغم أن DCWP لا تشترط تقديم شهادة النشاط التجاري لمعالجة الطلب، إلا أنها قد تطلب هذه الوثيقة بموجب المادة 20-104 من قانون إدارة مدينة نيويورك (NYC Administrative Code).

يجب على أصحاب الأعمال الفرديين الذين يعملون تحت اسم مختلف عن اسمهم الشخصي أن يحصلوا على شهادة الاسم التجاري/الاسم المفترض.

يجب على الشراكات الحصول على شهادة الشراكة، وإذا لزم الأمر، شهادة الاسم المفترض.

يجب على الشركات، الشراكات المحدودة، شركات ذات مسؤولية محدودة، أو شركات ذات مسؤولية محدودة التسجيل والبقاء نشطة لدى دائرة الشركات في ولاية نيويورك (New York State Division of Corporations). يمكنك التحقق من حالتك عبر الرابط www.dos.ny.gov/corps

تصاريح/تراخيص/تخليصات إضافية للمدينة أو الولاية قد تحتاج إليها

إذا كنت تخطط لبيع الهواتف المحمولة أو معدات الصوت أو الفيديو أو التصوير أو الحواسيب أو الآلات الحاسبة، فقد تحتاج أيضاً إلى رخصة متجر إلكترونيات (Electronics Store License) من DCWP.

إذا كنت تخطط لإصلاح أو تقديم خدمات صيانة للأجهزة الإلكترونية أو الأجهزة المنزلية، أو قبولها للصيانة، يجب عليك الحصول على رخصة تاجر خدمة الأجهزة الإلكترونية والمنزلية من DCWP.

إذا كنت تخطط لتقديم قروض مقابل إيداع أو رهن الممتلكات الشخصية، يجب عليك الحصول على رخصة مرابي (Pawnbroker License) من DCWP.

إذا كنت تخطط لشراء أو بيع أو قبول عمليات المبادلة للسيارات المستعملة، يجب عليك أيضاً الحصول على رخصة تاجر سيارات مستعملة (Secondhand Dealer Auto License) من DCWP.

هل لديك أسئلة؟ نحن هنا للمساعدة!

• البريد الإلكتروني: onlineappsdocs@dcwp.nyc.gov

• الهاتف: 487-4060 (212). (من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحاً حتى 4 مساءً)

تتوفر خدمات الترجمة الشفوية المجانية في الموقع. لطلب ترتيبات خاصة بالإعاقة، زر الموقع nyc.gov/dcwp وابحث عن "accommodations" أو أرسل بريداً إلكترونياً إلى منسق قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة DCWPADACoordinator@dcwp.nyc.gov (Americans with Disabilities Act, ADA).



موارد إضافية

- للاطلاع على القوانين والأنظمة التي قد تؤثر على عملك، تفضل زيارة الموقع: nyc.gov/BusinessToolbox
- للاطلاع على قائمة التحقق الخاصة بالتفتيش: تجار السلع المستعملة، قم بزيارة الرابط nyc.gov/BusinessToolbox
- للحصول على موارد تساعد في افتتاح وتشغيل وتوسيع عملك، تفضل زيارة: nyc.gov/business